



東區直達西區西隧 指示牌更新路標優化 林士街天橋接通 繞道今全面開通

香港文匯報訊（記者 高俊威）
隨着中環及灣仔繞道與林士街天橋西行接駁工程完成，繞道於今日上午7時全面通車，屆時駕駛者駛經繞道，可直接前往西區或經西區海底隧道往九龍。運輸署指出，昨晚深夜曾短暫封閉繞道管道，並進行更新路牌及道路標記工作，做好各項準備，緊急交通事故協調中心昨晚亦開始運作，會密切監察交通情況。



■ 繞道全面通車後，西行線可直達西隧。
香港文匯報記者劉友光 攝

運輸署表示，中環及灣仔繞道今日全面通車後，由東區經繞道前往西區的駕駛者，在離開繞道中環出口前，可按方向標誌指示，選用中線或快線直接通往林士街天橋前往西區或西隧，無須再出地面經干諾道中掉頭。

為了提示駕駛者新的行車路線安排，運輸署指出，繞道近東區走廊北角入口、清風街入口和中環出口的方向標誌及道路標記，會相應更新，而道路設計和行車線已預留足夠距離，讓駕駛人士留意路牌和選取行車路向。

同時，運輸署早前經業界安排職業司機試行繞道西行全線，並向他們展示相關方向標誌及道路標記。運輸署聯同路政署和警務處，亦已向中西區區議會介紹繞道全面通車的具體交通安排。在聽取職業司機、區議會及公眾人士的意見後，工程團隊已進一步優化方向標誌及道路標記的安排。

料主幹道情況改善

運輸署預計，繞道全面通車後，大部分沿東區走廊西行或天后一帶前往西區及西隧的駕駛者會使用繞道，屆時現有主幹道包括告士打道、夏慤道及干諾道中的交通情況會有所改善。

為配合繞道今日全面通車，運輸署总工程师梁少江表示，運輸署已於昨晚深夜時分交通流量較低時段，短暫封閉繞道管道，原有西行車輛繼續使用告士打道、夏慤道往主環及西區。

其間工程人員進行更新路牌及道路標記的工作，做好各項準備，確保今日早上7時開始，駕駛者可使用西行線往林士街天橋，直接前往西區，或直達西隧往九龍。

緊急協調中心運作

運輸署緊急交通事故協調中心亦於昨晚開始運作，梁少江表示，一般星期日的車流較平日少，到星期一流量會集中在上、下班時間，運輸署會密切監察交通情況。

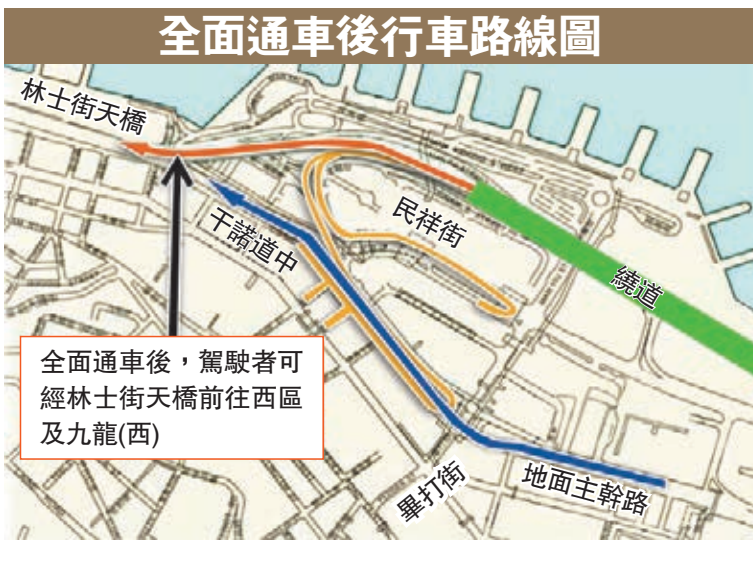
警方日前在其facebook專頁發放短片指出，繞道今日全面通車後，東行線沒有任何改變，至於西行線，運輸署已在繞道範圍更換前往目的地之路牌，令駕駛人士可更清晰。

警方並提醒駕駛人士，進入繞道前先選定行車線，但如進入繞道後發覺需要更改目的地，在駛出繞道前會有一段路可讓駕駛者轉線，前往中區駕駛人士可使用左線及中線，前往西區或經西隧往九龍西人士可使用右線及中線。

運輸署提醒市民，可透過運輸署的手機應用程式「香港出行易」或運輸署網頁，獲取繞道的交通安排詳情，也可致電政府熱線1823查詢。



■ 繞道工程人員為今日全面通車作最後「衝刺」。
香港文匯報記者劉友光 攝



駕駛者使用繞道須知

■ 前往灣仔(北)的車輛，於中環/北角進入繞道隧道時需使用左線

■ 巴士、中型及重型車輛必須使用左線或中線。靠最左的行車線可前往灣仔(北)(東行及西行)，而靠中線進入繞道隧道則可前往北角(東行)或中環(西行)

■ 天后清風街入口只通往中環及西區

■ 隧道內不可轉換行車線

■ 高度超越4.6米的車輛禁止駛入

■ 運載第1、2或5類危險品車輛禁止駛入

■ 紅色小巴及學習駕駛人士禁止駛入

■ 重量超越5.5噸的車輛及巴士禁止駛入天后清風街入口

■ 配合日常清潔、檢查及保養工程，繞道隧道其中一條管道或需定期臨時封閉，屆時繞道將實施單管雙程行車，並於管道出入口設置交通標誌指導駕駛者

■ 資料來源：路政署

■ 整理：香港文匯報記者 高俊威

使用繞道的公共運輸

巴士路線	起點及終點	方向	實施日期
新巴720X	西灣河(嘉亨灣) ➡ 中環(民吉街)	西行	已於1月21日開始
新巴88X	小西灣(藍灣半島) ➡ 堅尼地城(卑路乍灣)	西行	已於1月21日開始
城巴962C	屯門(龍門居)/(三聖) ➡ 太古(康怡廣場)	東行	已於1月21日開始
城巴969C	天水圍(天葵路) ➡ 太古(康怡廣場)	東行	已於1月21日開始
新巴33X	數碼港 ➡ 西灣河(太康街)	東行	短期內實施
新巴18X	筲箕灣或柴灣站 ➡ 堅尼地城(卑路乍灣)	西行	短期內實施

■ 資料來源：運輸署

■ 整理：香港文匯報記者 高俊威

各界促改善交通指示燈位時間

香港文匯報訊（記者 高俊威）中環及灣仔繞道今日起全面通車，有運輸業團體及立法會議員接受香港文匯報訪問時均認為，繞道全面通車後，對紓緩港島北的交通擠塞有一定幫助，但促請政府密切注視情況，如繼



■ 繞道竣工，為港帶來巨大經濟環保效益。
香港文匯報記者劉友光 攝

續改善交通指示，以及有需要時調節分支路的交通燈位時間等，令行車更安全和暢順。

糾正首階段通車亂象

汽車交通運輸業總工會九龍分會主任杜榮棠指出，中環及灣仔繞道於首階段通車時，因部分地點的交通指示並不清晰，導致險象環生，如不作改善，將有很大機會發生交通意外。

他指出，有關情況經反映後，已經有所改善，但仍需要進一步加強，如不要只在上空懸掛指示目的地路牌，也可很早便在地面上寫明有關指示，「司機想去邊區，需要轉左定轉右，可以一早就知，做好準備。」

繞道今日全面通車，杜榮棠認為，現時中環的交通擠塞應有所改善，但因今天是星期

日，未必反映到實際情況，或要到明天上班日，才可了解繞道全面通車後的效果。

他提到，暫時的士乘客普遍不會主動要求使用繞道，因仍擔心遇上塞車，相信乘客會待見到繞道全面通車後，交通情況有了明顯改善，才會選擇使用繞道前往目的地。

工聯會港島區立法會議員、東區區議員郭偉強表示，繞道首階段通車後，告士打道的交通擠塞已有所紓緩，相信繞道全面通車後，因車輛不再用「兜大圈」，現時中環海港政府大樓對開天橋大排車龍的情況也可有改善。

但他擔心，部分下游位置的分支路，可能因為交通燈位消化不到車龍，導致道路出現擠塞，「如東廊落北角，渣華道燈位放車唔夠，就可能造成擠塞」，建議部門注視情況，有需要時調節有關交通燈位的時間。

年效益30億 減排放如種48萬樹

耗資360億元興建的中環及灣仔繞道和東區走廊連接路，今日終於迎來全面通車的日子。繞道除可大大縮短往來中環及北角東區走廊的交通時間至約每程5分鐘，每年預計可節省約4,000萬行車小時，相當於約30億元的經濟效益外，更有助每年減少約1.1萬噸二氧化碳排放，相當於約48萬棵新種樹木的吸收量，極具環保效益。

中環及灣仔繞道和東區走廊連接路是一條貫穿港島北岸的行車幹道，興建目的在於減輕告士打道、夏慤道及干諾道中走廊的交通擠塞情況。工程於2009年12月動工，於本年1月20日起展開首階段通車，並於今日起實施第二階段通車。

繞道是一條全長4.5公里的雙程三線分隔行車主幹道，當中包括連接中環林士街天橋與北角東區走廊之3.7公里長隧道。繞道在中環國際金融中心二期外進入隧道，途經灣仔香港會議展覽中心及銅鑼灣避風塘，再以高架橋連接北角東區。

年節省4000萬行車小時

繞道今日全面通車後，使用繞道來往中環及北角東區走廊的行車時間，只需約每程5分鐘。繞道於灣仔及天后分別建有三條及一條連接路，以連繫區內道路網，便利道路使用者。

繞道將為香港帶來巨大的交通、經濟及環保效益，令往來港島東西各區交通變得更直接暢順。因繞道分流路面交通至地底，可讓市民繞

過繁忙的商業區，直達目的地，同時亦有助紓緩港島北的交通擠塞，預計每年可節省約4,000萬行車小時，相當於約30億元的經濟效益。

繞道亦將現有的路面交通分流至地底，從而改善周邊地區的空氣質素。繞道可減省的總行車時間，有助每年減少約1.1萬噸的二氧化碳排放，相當於約48萬棵新種樹木的吸收量，可覆蓋約67個維園的面積。

再配合首次於香港行車隧道使用、並為世界上同類型最大規模的空氣淨化系統，廢氣中最少80%的可吸入懸浮粒子及二氧化氮，能被有效消除，周邊的空氣質素亦可獲改善。此外，因應繞道在東區走廊設置的隔音屏障及半密封式隔音罩，也可減低噪音及改善周邊的居住環境。

■ 香港文匯報記者 高俊威